

BIBL.
DE
L'UNIVERSITÉ
MS.

1492

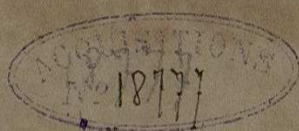
SITÉ
S.

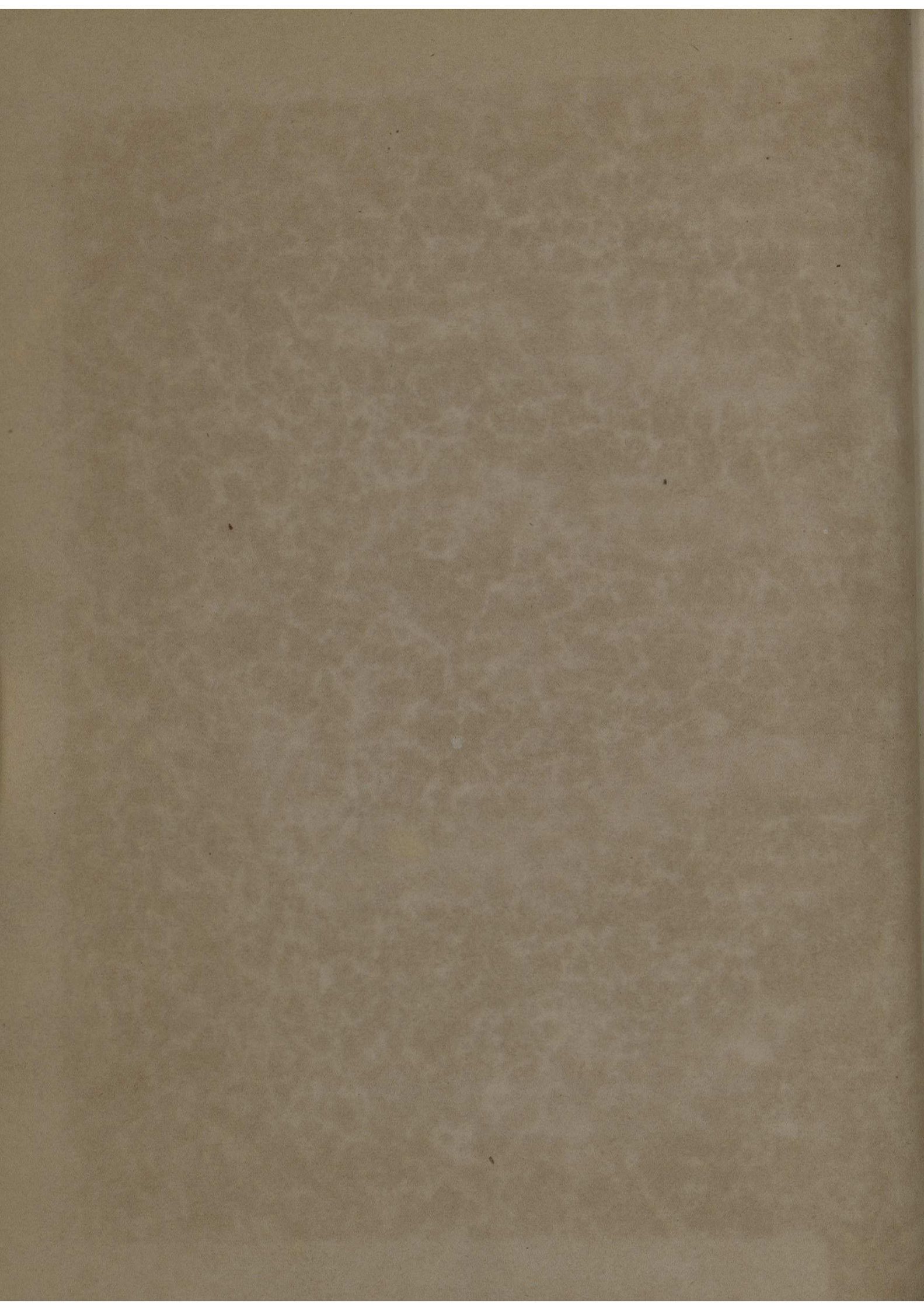
92

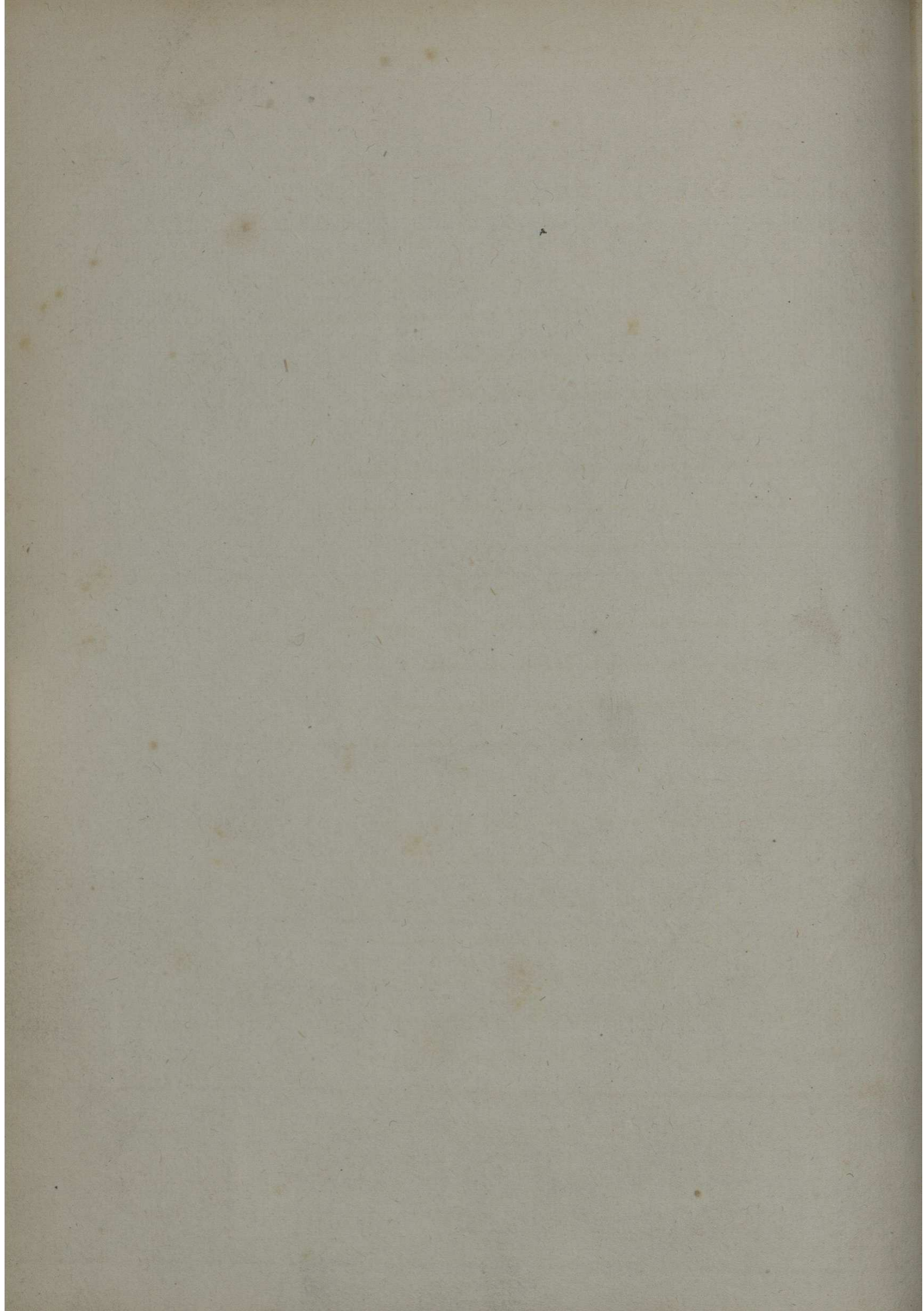




MS. ¹⁴⁹² ~~24~~ ²⁴







Lart d'Amours (Composé par Guichart)

Qui voudroit l'art d'Amours et savoir et aprendre
 Si qu'on ne l'en peust ne blâmer ne reprendre
 Premier doit a ces vers si bonement entendre
 Que il sache raison de on li demande rendre.

Guichart qui l'art d'Amours vost en romanz traitie
 En son prologue vost .iiii. choses touchie
 La premiere coment on se doit affaitie
 Por requerre samie et savoir acointie

La seconde chose est coment se contendra
 Quant l'amor de la fame a soi atraite aura
 De la tierce coment il s'en departira
 De l'amor a la Dame quant plus ne li plera

Saucunes gens voloient contre moi opposer
 Con ne doit mie ensemble bien et mal ordener
 En une seule heure les .ii. determiner
 Mes si puet mon tres bien si con ie voil prouver

Si cultuivres hort qui fet gaignerie
 Premièrement errache le charidon et lortie
 Por ce que la semence moult miez en monteplie
 Car terre trop poirent qui n'est bien gaignie

Aristote en son livre nos aprent a savoir
 Que .i. clerc par fallace puet autre decouvrir
 En cel meisme livre aprent a parcevoir
 De celle faussete a conoistre le voir

Or vos voil ie premier mostier la faussete
 La vanite du monde et la desloiaute

Puis Determinerai apres la verite
Coment on doit servir le roy de maieste

Premiers Dois a la fame! Decouvrir ton corage!
En dire! Damoisele! Douce cortoise et sage!
Se ie n'ai vostre amor dont ie mains si grant rage!
Mporir mestuetz por vos ni metrai autre gage!

Bele qui de seur moi avez la seignorie
Cuer en cors et avoir met en vostre baillie
Vos estes mesperance! et mamor en ma vie!
Se de vos n'ai confort ie n'i puis vivre mie!

He las ce est l'arient que plus ai desirree!
Que deussiez Dame mon cuer et ma pensee
Com ie vous ai touz iors de loail cuer amee
Sa ce cuit vostre amor ne me fust refusee!

Exempler faites mon cuer et ardoir et suer
Veuner et veillier plaindre et sousspirer
Nus hom ne me porroit medecine doner
Fors que vous Douce Dame nus ne me puet tenser!

J'ai tant oi loer bele tres Douce amie!
Vo loiaute vo valour vo dens vo cortoise!
Car iai assez plus chier q vostre amor moie!
Que ne autres me Donastz avoie et manantie!

Etant que tu te plaindras et avants et arriere
Aura cele entendue ta Noiz et ta proiere!
Ne tes chausz dau premier est orgueilleuse enfiere
Que ia por ce plus tost ne cherra ta baniere!

Souvent la va Neoir en bien en bel la salue!
Car nus hons ne puet pas trop pres tenir la Due!

Cex cuide auoir amie qui mont tost la perdue
Car li cuers de la fame en poi de tens remue,

Garde ta bouche doiz de proier apensee
Eant que de samor doiz esprise et es chaufre
Lors sera de toi bien et deuendra prinse
Si te descouuera son cuer et sa pensee.

Quant de samor auoir seras a fiance
Lors te couerra querre et porchacier cheuance
Por toi soies vers li Debonne contenance
Lors seras assure de samor sanz dotance

Et quant samor aura otreiee et donee
Bien doit estre de toi oie et esoutee
Chiere et semblant li fai de toute ta pensee
En la serf et honneur de toute ta pensee.

Cele dois tu amer que t'amie amera
Saluer ses voisines quelle acompaignera
Prometre et plai parler et chacuns lors dira
Bien aie qui ce valles nourir et alletar.

Meismes as mesdisant as felons de putaire
Dois tu bel semblant faire et chiere Debonaire
Qui se painent toz iors de bone amor Desfaire
Por coi il ne puissent de toi nul mal retraire.

Ceus de l'ostel salue la ou tu les verras
Et sil i maint pucele cele n'oublie pas
Souent parole a toi et li prometo a tas
Cest la chose par quoi plus i exploiteras.

Contien toi si tres bel q' chacuns bien en Die
Lors en oira t'amie parler que que nus Die

Sen sera en son cuer plus ioianz et plus lie
Et si tendra d'amor a trop bien emysloie.

Après quant parleras a li privement
De baider la requier bel et cortoisement
Ses ten fet dangier si la baide erramment
Car tel es fait dangier qui lie le consent.

Com plus sera de toi baidee et acolee
Etant plus metra en toi son cuer et sa pensee
Car baider es la riens ces veritez prouee
Par coi fames es plus tost enuers home tornee.

Estraing la et acole quant tu la baideras
Si soef la metras que ne la blece pas
A une main li lieue la chemise et les dras
L'autre main met au coy ausi come par gas.

Et se sechie quant sentira ta main
Finez vos de seur moi certes pas ne nous ain
Com plus le te dira et tu plus la destrain
Doing toi pres nu a nu si en feras tost ton plain.

Quis quauras en part dedenz son pucelage
Dames ior enuers toi ne la verras sauvage
Asses la puet auoir sil te vient en corage
Mes tanz plus la turras plus feras ton damage.

Se tu la troues bone et de loial sustance
Et enuers toi loial et de bone abstinance
Honorer et servir la dois sanz atendance
Et prendre et espouser nen aies pas en viltance.

Dep ten saura bon que ex li siecles por voir
Mes se es orgueilleuse et naitz points de sauoir

Si tesloigne De li lors porras ppeuvir
 L'amor quele a en toi le bien et le savoir.

Si bons qui plus est fox plus maintient la folie
 Mes tex la veut laisser qui ne puet praxter mie
 Por ce est bien rayon que vos enseigne et die
 Coment et par quel sens on puet lessier samie.

Amis se il te plect enten que tu feras
 Apostre li loel semblant quant tu a li verras
 Sele en fele et cuncte monn bien tempceveras
 Regarda la el vois au soir quant la lerat.

Qu main la va veoir ainz quele soit levee *il y a quel*
 Ne que de son fardes soit ointe ne fardée
 Lors troveras sa face laide et descoloree
 Si sera de toi main chierie et amee.

Se tu vois quel soit de grant biaute garnie *(sic)*
 En aie tendre la char bele blanche et polie
 Se te deffent monn bien que tu ni voisies mie
 Que tant seroies plus epris de grant folie.

Sele a tendres les ieux les denz de lait a faire
 Fai la rive soump et plorer par contrere
 Sele a mauvege voiz fai la chanter ou brainer
 Por ce quele te puisse en toy endroiz desphere.

Cepres dois eschiver la gent et la mesniece
 Qui demurent et maintent en la maison tamie
 En toi la vois inage ou ele fu norrie
 Bien loing de li va quever ton recet et ta vie.

Amis se tu la voiz venir par une voie
 Qu te dois destorner si quele ne te voie

Car ce que li oïl voient li cuers plus si otroie
Por ce est bien rayson que De ce te chastoie

il y a e
De ihesu crist la bien de toz membres formee
Ne pense a la biaute que Dex li a donnee
Eant com i penseras ceste verite prouee
Ne sera ia par toi sa biautez oubliee.

Sel envoie au matin a toi parler message
Qu'il doit fere enuers li lestrange et le sauvage
En li di que trop as maintene le folage
Foy en qui toz iors porchace son domage.

De tu par tel raison ne la pues oublier
Bian taprendrai coment ten porras desseuer
En printens en gaign en yuer en geles
Car selonc la saison ten couendra ouuer.

En jenuies quant yuer amendra la gelee
La pluie et le gresil la noif et la vimee
Va veoir tes voisins la ou sez l'assemblee
Car par compaignie est mainte chose oubliee.

Quant yuer est passez le printens revendra
Que chascuns por ouuer en sa besoigne ira
Va veoir ou vergies celui qui plantera
Cel arbre puet planter qui bon fruitz portera.

En este pues ausi chascun ior gaigner
Es blez pues tu sacles tes vignes reler
Eant que li tens venra com les Deura boier
Adont les porras fere en medon charioier.

Et de tu ne ten pues encore departir
.ij. amies feras ne ten voil alerir

Car l'escripture ditz qui pas ne doit mentir
 Que nus bons ne puet bien a. ii. seignors servir.

Ainsi ne peut .i. bons .ii. amies avoir sic
 Lessier en conientune por l'autre en non chaloir
 De dispenseignemens ne ti puet riens valoir
 La ten hors du pais si feras grants savoir.

Ex se tu ne veus pas lessier ta novreture
 Es garde la pechie la vilte et l'ordure
 Por un poi de salut qui si petit dure sic
 Pert on Dieu et sa mere si com dit les cripture.

De chascuns esgardast la pure netete
 Du siecle com est veus et plain de fausete
 Li uns ne porte a l'autre ne foy ne loiaute
 Aincois se perdent tuit par leur desloiaute.

Por Dieu seignor naiez de nul mal faire envie
 Mais un poi escoutez que vos enseigne et die
 Comment porrez avoir de Dieu la seignorie
 En sirez avec li en pardurable vie. sic

Cil qui Dieu neus avoir et vie pardurable
 Apensier li conient les oeuvres au Deable
 Et le dolaz du mont qui ne sont fors que fable
 Por ce que Dex les tuints entens et veritable.

Se tu as ta sainte ame des ors pechiez soillie
 Qui te fu par hautesme nete et pure baillie
 Ne te despoie pas ne ne tesmaie mie
 Car Dex pardone toutz qui de vrai cuer li prie.

Amis .iii. choses sont ce sachiez sans doutance
 Qui vers Dame deus sont pes et acordance.

Veraie confession et veraie repentance
Et de touz leur pechiez fere sa penitance.

Oy doit auant purger toute sa conscience
Après doit on enquerre des vertuz la poissance
Ceste humilitez charite pacience
Et envers sainte eglise tenir obediencia.

Quand la conscience est de pechie netoie
Et lame par confesse en est bien conseillie
Lors puet on deu servir en la virge honoree
Mes garde que pechie lame plus ne conchie.

Or enten loiaus amis a mes comandemens
Premierement doit croire touz les .viij. sacremens
Et garder de la loy les .x. comandemens
Se tu le fais ainsi ci escriptes sauueemens

Dame deus nos enseigne ce nest mie frivole
Et li .s. esperiez meismes nos escole
Cel qui deu veut amer doit garder sa parole
Qui ne le veut garder dame ocide et afole

Se deus tenuie auoir de ton droit gaingnage
Qui soit de ton conqueste et de ton laborage
Soustien les pources gentz Despen en bon usage
Car deus aime celui qui repes son message.

Portez pes et amor a toute gentz en terre
Done loial conseil son le te vient requerre
Enuers touz les pechiez aies haine et querie
Cinsi pouras la voie de paradis conquerie.

Qu matin quand tu lieues ra droit a sainte eglise
De bon cuer et de veraie escoute le seruise

Pleure et plaign tes pechiez inquant iour tu iuise
Que ne puisses trouver qui enuers deu te misme.

Va tes agenoillies deuant le crucefi
Aspergande en quel semblant d'ex por toi mors soffi
En honor des .x. plaies .v. p^r n^{res} di (5. paternostres) 8. ci apres le
Que d'ex te voille faire de tes pechiez merci. *cardon de f...*

Reua deuant l'image a la vierge marie
En larmes et en plore iointes mains li Deprie
Qu'enuers son filz te face vrai becons et aie
Si que tarme ne soit dampnee ne perie.

Di li ie vieng a vous rogne glorieuse
Dame de paradis pucele precieuse
Enuers ce pechieur ne soies dedaigneuse
Duyes lui a la mortz se ney estes pitieuse.

Dame qui es la clef de pes et de conorde
Mere de ihesu crist et de misericorde
Moame qui de pechie es et vilaine et orde
Par ta sainte pitie a tous deux filz macorde.

Par Eue fu la porte de paradis fermee
Eant vos quide d'ex li sires quil vos ot trouee
Beneoite soit pleure quen touz fustes nee
Car vos lauez a touz et ouerte et deffermee.

Dames vos estes la clef daler en paradis
Donc Eua et adam nos geterent iadis
Qui mener i vorras ia nus ners si hardis
Que paradis li soit contre vos escondit

Dame d'anges et d'archanges de touz sains honoree
30^r
De toutes autres dames beneoite et sacree

Daigniez enluminer mon cuer en ma pensee
Si que mame ne soiz de pechie encombre.

Vos estes li douz liz et la vermeille rose
Li precieus vessiaus ou li filz deu repose
Secourez mame aincois q' dathomas lenclose
Ne que de paradis li soiz la porte close.

Explicit

Li fabliaus de la merde

Et cui que il soit laiz ne bel
^{Cōmencer vous voit .i. fablet}
Por ce quil mestz conte et dist
Que li fablet cort en petit
Anuient maind que li trop long
Or escoutez ci apres dont
Que il aintz a son vilain
Sor .i. coissin toz plain destrain
De Degrateiz delez son feu
En sa fame fu en son lieu
De l'autre partz leur une nate
En li vilain qui se Degrate
Empoingne sa coille et son vitz
Sa fame apele que il vitz
Dame foi que vous me devez
Or demenez de vos sauez
Quess ce que ie tieng en mon poing
Et cele qui ne fu pas loing

Li respont qui n'est pas coarde
 Li maleoiz feus le vos arde
 Je cuit que ce soiz nostre andoille
 Par moy chief aincois est ma coille
 Fet li vilains qui gist souine
 Vous n'estes pas bonpe Devine
 Et la Dame tout coiemment
 Caste a son cul ibnellement
 Semblant fet quele se Desfrote
 Sa troue vne masserote
 Qui est plus grosse que .i. poiz
 A soi la sache de manoit
 A tout le poil a li la tire
 A son seignor comence a Dire
 Sire fet ele or gaigeroie
 A vos se gager mi osoie
 Qua. iii. mox ne Devinerioiz
 Que ie tien ci entre mes Doiz
 Et gi met Devree De vin
 Fet li vilains par saints martin.

Ainsi fu faite la fermaille
 En cele la crote li baille
 Li vilains la prent et si taste
 Par foi fet il ie cuit cesp paste
 Por ce quele esp. i. petit mole
 Par moy chief cest fausse parole
 Fet la Dame moult hautement
 Vous mentez au commencement

Or navez que .ii. mox a dire
Par le cuer De ie cuit cest cuer
Que ou que doit auez trouee
Par foi cest menconge prouee
Ser cele qui le tientz poder doit
Or navez a dire quinz motz
En cil en sa gole dedentz
La masche est mete entre ses Dentez
Que paor a que il ne pde
Par le danc De fet il cest merde
Or men puis bien appcevoir
Par mon chief vous auez diz voir
Cest merde de totz a estrout
Dames ne gaigerai a vos
Deable vous ont faitz Deuins
De vos doi Dentez De vin.

=
Cest le pardon de Soutret.

Cardonaus sui si vieng De rōme
Por ce quez me tiens a pseudome
Si apostoles a vous menuoie
Si devez tuit avoir grant ioie
De vos aport un biau pardon
Erestoz les pechiez vos pardon
Conques feistes en foutantz
Et si en auez tort moult grantz
Quant vous pechiez l'apeler
Mais cest .i. mot trop auser

De male mort doiz entechier
 Qui dis que fouter doiz pechier
 Et si viegne maus encolbrier
 Ceus qui ne fontent volentier
 Et ieune Dame doiz maudite
 Qui le fouter clamera quite
 Fouter ~~merface~~ sanz nul plet
 Por el ne furent li con fers
 Et vous Dames mal marices
 Qui trop souvent estes irices
 Coment ie voz amis a fere
 Se li vilain sont Desputere
 Et il li font nules viltex
 A voz amis vos enclamer
 Einsi menrez vos bone vie
 Que mauues vilain ne dout mie
 Par li battre bone moisson
 Ce ne me semble pas raison
 Amiez toz ceus ne lessiez mie
 Dames vienz sens es copletoisie
 Vilainement vous a lessiez
 Quant por .i. vilain le lessiez
 Et quant venra a ami fere
 Ex amez .i. biau clerc Debonere
 Qui soit vaillanz preuz et cortois
 Ou .i. biau chevalier aincoit
 Quen chevalier es en clergie
 Est trestote la cortoisie

Or vos Deffens en voil prier
Que vous ne demandez loier
As nonains Dourai penitance
Qu'un nom De sainte ob Diance
Cele qui foute Dedenz lencloistre
Si doit dire une pate nostre
Par tant sera De pechie quite
Eor maintenant quel aura Dite
As blans conuers et as blans moines
Amenderai ie lor l'esdoigne
De voil quil aient les conuerses
Que il puissent giter enuerses
Mes ne voil pas que il s'aloient
As fames qui au poeple soient
Ving tiengnent loial compaignie
A celes De leur confrerie
Si comant as hospitaliers
Que sil ont foute volentiers
Du comencement iusqua ore
Qu'il ne se recroient encore
Et si comant as abez noiers
Chacune semaine. iiii. foies
De bien iouer a pique en France
Doignent a lor moine pitance
Que ia n'en aient le meilleur
Ne li abe ne li prior
Par sil foute et ne fouteront mie
Ce n'est pas loial compaignie

Par ce voil et raiſon me ſemble
 Que il foutent trestuit ensemble
 Descomen i one putain
 Qui fet Dangier mes main a main il y a Dang
 Qu'ſy la prie ſen verbe ind il y a qn
 Et torne les iambes De ſus
 Et face ce quen li requiert
 Et tor ce qua raydon afiert
 Entement ied comenient
 Les robeors et les larrons
 Ceus qui embent namons naval
 Plus grosse beste De cheval
 Et les fames qui portent braies
 Et celes qui font les charroies
 Par coi li doz foutre remaingne
 Lor male horree leur auingne
 Ne ia naient confession
 Fias fias .i. per en son
 Cil qui fout la mere et la fille
 Se doit froter a une eſtrille
 Qui fout sa cousine germaine
 De len aquis De tote graine
 Mes que il lieue a sa main nue
 De terre une pierre cornue
 Cil qui foutra les .ii. serors
 Sera tor iors bien euvors
 Mes une fois par penitance
 Graftera au ſoleil sa France

Ex cil qui fouter sa commerce
Trera Denfer l'ame son pere
Li autre selonc mon esgart
De penitance auront leur part
Le templeier fouter la templeiere
L'ospitalier l'ospitaliere
Li abes fouter l'abbesse
Ex li priors la prioeresse
Li moynes fouter la nonain
Ex li lechierre la putain
Qu'il li pechie sont communal
Ou il n'i a penitencial
Dele tres Douce gens fouter
Car fouter sera pardonner
Fouter par ior fouter par nuit
Gardex fouter ne vous amuit
Fouter au soir et au matin
Par tant venrez a bonne fin
Or vos en Donrai penitance
Qui bien sera a vos semblance
Mangiez poi et beuez assez
Quant naurez quoi de ieuner
Ex i serez De pechie delivre
Einsi le trais ecrit ou livre.

Explicit.

De l'annele qui faisoit les vis grans
et roides.

D'aideaus redit cuns bons estoit
 .j. merueilleux anel avoit
 Tant com il avoit ^{en} son doit
 Mes son membre li croissoit
 .j. ior chevauchoit une plaigne
 Tant quil trouva une fontaine
 Descenduz est quant il la vit
 Et les la fontaine s'asist
 Si lava des meins et son vis
 Et son anel quil a hors mist
 Quant il li plus si son leua
 Mes l'annele seur l'erbe oubliat
 .j. euesque par la passoit
 Si tost com la fontaine voit
 Il descent et trouva l'annele
 Pour ce que il le vit si bel
 En son doi la mist sanz attendre
 Le membre li commence a tendre
 Quant il li ot .i. poi este
 Et vos leues que remonte
 A moult tres grant mesaise estoit
 Du membre qui si li tendoit
 Ne naloit pas sans plus tendant
 Encois aloit toz iors croissant
 Tant croit et va tant aloignant
 Que des braies vont decomplant

Li euesques bonteusement
Montre saventure a sa gent
Mes nul n'est qui sauercist
Que ce li anel li feist
Cant eus qui li trainne a terre
Par conseil commanda a quere
Homme ou fame qui li aidast
Et qui a point le ramenast
Cil qui l'anel auoit perdu
Ceste merueille entendit
Al leuesque est venuz tot droitz
Si demanda qui li donroit
Du sien si le poeit garir
Cil qui auoit trop a souffrir
Li dist tot a roostre talent
Yaurai donc fait il par copient
Vos .ii. aneaus tout au premier
Et .c. libures de vos deniers
Quans les aneaus furent fors tres
Li membres en tantost retres
Ainz que cil eussent .c. libures
Fu li euesques toft deliures
Et cil marchie fu bien seanz
Comme chascun en fu ioians.

Explicit.

Dune pucelle qui ne pooit oir parler
De fouter quelle ne se pasmast D.

Seignor oiez un nouel conte il y a .i. l.
Que mon fabliau dit et raconte
Que iadis estoiz un baron
Qui mont estoiz de grant renom
Une fille auoiz merueilleuse
Et tant p'estoiz desdaigneuse
Que ne pooit oir parler
De fouter ne de culeter
Ne de rien qui a ce tornast
Que maintenant ne se pasmast
Moult en fu grant la renommee
Un valles or en la contree
Qui a oi les noueles
A merueilles les tins a beles
Et iure deu a coi quil tort
Ne laira quil ne voide a cort
Por soi deduire en deporter
Allez i est sanz demorer
Et quant ce vint apres doucher
Si comencerent a border
Et conterent de lor amours
Leur auentures/leur fabliaus
Etant que uns fouter nomma
Et la pucele se pasma
Quant li valles la vit pasmee

Et maintenant gale balce
Se les chesir come pasmer
Et quant il se fu releuer
Et la pucele fu leuee
Mour en fu grande la rivee
Et dient tuit par la maison
Quor a la pucele baron
Car ele meismes iura
Que ia maris ne per naura
Sele na celui qui se pasme
Car ele cuide bien et asme
Qui soit auques de sa maniere
Or don pere en a fetz proiere
Donez la moir biau pere chier
Fille fet il moult volentier
Que vos feroie bone sermon
Lendemain le prise a baron
Granz noces i or est granz feste
Asses i or parle de geste
Et quant ce vint a la vespree
Si ont leur voie demenee
Si les ale couchiez ensemble
La Damoisele ce me semble
Li mise la main droit seur le vis
Ice que est fet ele amir
Douce par sainte pate nostre
Quanguil i a cestz totz nostre
Quis less auat sa main glaciee

Si a troué .i. vuz mouls fies
Que cil auoiz entre .ii. aines
Mouls bien frote a .xii. vaines
Comme baston a champion
Gros en en mie et gros en son
Sires par Deu le roi celeste
Dites moi que ce puet ci estre
Bele fesi cez mes polains
Qui mouls par est de grant bien plain
Puis taste auant si a dentuel
Vnes grandes coilles voluel
Et quesi ce ci por grande belaine
Douce cese li sas a lauaine
Ne voit mie estre desgarni
Sires monz estab bien apri
Eor maintenant que cil loi
Si le paisa en conioi sic et le ?
Sa main li mist sor la mamele
Que ~~le~~ auoiz durete et bele
Amie fesi quesi ce ci
Sires cese fuiz vostre merci
Que ie porte dedenz mon sain
Puis lest auel couler sa main
Si li mist droiz sor le poinil
Amie quesi ce fesi il ci ?
Par Deu qui fist et mer et monde
Cese li plus biaus preaus du monde
Braiaus / voire par Deu cest mon

Quid li met la main sus le con
Ex quest ce ci amie bele
Dire cest une fontenele
Qui s'iert ci en mi mon p'rael
Si i fais moult bien et moult bel
Quele est assise en .i. recoi
Quid t'adte auant plus long .i. poi
Si com auant par aventure
Si troue une autre nauure
Maintenant a sa main retraits
Ne doutez dire cest la gait
Qui la fontaine et le pre garde
~~Mais~~^{Mes} ia por ce mar avez garde
Que ni puissiez bien amener
Vo polain prestre es abeuer
Bele que dirat don la guete
Qui la fontaine et le pre guete
Si de le trouez si d'ol
Qu'il enparole .i. ton seul mo
Si le ferez en mi les denz
Du sachet ou l'auaine es entz
Quant il loiff denz ou grant ioie
Maintenant la prent si la ploie
En la fontaine mist sa best
Prestre iudques outre la teste
Quant la guete des p'ceus
Qu'il est honis et deceus
Maintenant a .ii. cris giten

Oiez Douce Ditz il oiez
 Oiez Ditz il Du traitor
 Siex por Deu le creator
 Seriez batiez botes hortes
 Botes le tanz que lociez
 Si que lestor Dissiez trestor
 que ne se face si estor
 Que vos feroie longue fable
 Par Deu le pere esperitable
 Sans le bati tant les frapa
 Que onques puid moys ne dona
 Sans le bati le las Dolent
 Qu'il li fise balaine puant.

Explicit.

De .iii. Dames qui trouverent .i. vit.

Ma paine metrai es mentente
 Sans com ie sui en ma iouente
 A conter .i. fabliau par rime
 Sans colour et sans leonime
 Mes sil ia consonancie
 Il ne mey chaut qui mal en Die
 Car ne puet pas plaider a touz
 Consonancie sanz bons moys
 Or les oiez tex comme il sont
 Trois Dames aloient au mont

Mes ie ne sai de quel pais
Quid oi conter ce mes vis
Que il coiz et i vit moult gros
Enuient ou il not point Dos
Celes qui aloit Deuant
Le priu et muca maintenant
Qui bien sauoit que ce estoit
Mes l'autre qui apres venoit
Dis que ele en auroit sa part
Certes vous lauez dit trop tards
Fet l'autre / ia part ni auez
Comment fet ele d'is tu droit
Ne d'is ie tantost part isie
Et nos domes en ceste voie
Compaignes et bones amies
Il ne manz chaut que que tu dies
Sa ni auez ne part ne preie
L'autre ne le tins mie a geu
Dure son chief quele en auez
Sans com iugement le donra
Certes ce dit l'autre iel gre
Mes or doit ici acorde
Qui en fera le iugement
Par foi fet ele ci Deuant
A une maison de nonaint
Saintes Dames et chapelains
Qui s'ont por deuir le iour
Sabaesse por ceste honour

abren. 1042

Nen voudrois ele auoir menti
 En ie loiroi fer l'autre ainsi
 Tant ont fer queles sont venues
 Ce messie vis a l'entree Des rues
 La ou l'abbesse seoit
 Tant ont ale et tort et droit
 Queles sont en la cort entrees
 Et maintenant ont demande
 Les noueles de l'abbesse
 En len leur dis quele or messe
 En bel vuelent a li parler
 Un poi les couient sejourner
 Elles dient queles i atendent
 Et tant assises se sont
 Ou parler lez .i. Degre
 Mes moult i ont petit este
 Qu'il virent venir l'abbesse
 En de lez li la priorresse
 De l'autre part la celeriere
 Celle qui estoit premiere
 Se leua et si la salua
 Dame bien soiez vous venue
 Fer l'autre apres demaintenant
 Assises se sont a tant
 Celle qui aloit Darriere
 Conta la parole premiere
 Et dit Dame de noz maisons *il y a r mais on a mis m. audessus*
 En prieres et en oroison

Alions moi et ma compaignie
Mors droiz est que de li me plaignie
Car ele a tes chose trouee
Dont ne ma pas ma parre donnee
En por ce si la li demant
Par foy fer labaessee auant
Seris lauoir mis et le verron
Et en apres en iugeron
Par foy fer soi lautre iel gre
Cele qui or le vit trouee
Le prisi en mieste hors Deson sain
Sel mieste deuant une non ain
Qui moult les garda volentiers
Trois sourpys fies longs et entiers
Et di apres or oi pieu plair
Que volez que ci vos soit fait
Jugement De ce qui est nostre
Certes Dame il nen ia nostre
Ce sachiez na cele quel porte
Cest le torail de nostre porte
Qui lautre iour fu adire
Si comant quil soit bien garde
Come nostre chose demaine
Alez fer ele ma Dame elaine
Qui est delez la celeriere
Alez / erde soit mis arriere
La dont il fu oste et pris
Le voil quil soit arriere mis

+ qui moult les garda de bon oeil
De labaessee d'ice voeil

Et ma Dame belaine le prent
 Ce sachiez vos isnelement
 L'auoit l'ancie dedenz da manche
 Qui moult estoit deugiee et blanche.

Quant departent si ben vont
 Celes retournent p'du ont
 Onques nule rien prise congie
 Asses a ore bien iugie
 Ici ma Dame l'abscesse
 Moult fiere que fausse tricheresse
 Qui leur toli par couitise
 Asses tost de fu ore mise
 En li si fet de en plusor
 Outredi sont les iugeours
 Couitoient dont il sai de voir
 Da pources bons qui na auoir
 Naura par eus droiz en sa vie
 Be di que cele fiere folie
 Qui par couitise perdi
 Por ce seignor ie vos chaste
 Par essample vos moestre et preue
 Que se nul de vos auoir treue
 Sil ia compaing ne compaignie
 N'atende pas que il ben plaigie
 Mes rende len toute de part
 Be di cil se repent trop tard
 Qui se repent quant a p'du
 Be di quil a trop atenu

il ya p

Et si vous reuol fere entendre
Que len perr bien par trop attendre
Mes en la fin Di en apars
Cil qui tot conuote tout pte

Explicit.

De celle qui fu foutue et desfoutue
par une grue.

Jadis estois .i. chetelains
qui nestois ne fox ne vilains
Ainz iers cortois et bien apais
Une fille auoit de haut pris
Qui belle estois a dame dure
Mes li cheualiers n'auoit cure
Con la veise se petit non
Si que a li parless nuns bons
Eant lauois chier et tant l'amois
Que en une tour lenfermois
Q lui n'auoit que sa norrice
que nestoit ne folle ne nice
Moult lauois bien endoctrinee
.i. jour par bone destinee
Post li norrice aparcellier
a sa damoisele a mainier
Se li faillit une esuelle
Tot maintenant bay cor va celle

14
En la maison qui niera pas loing
Querre don elle est besoing
Lus de la tour ouers lessa
Atanz .i. vallaz tres passa
Par deuant la cour qui portoiz
Une grue qui puisse auoir
Si la tenoit en sa main destre
La damoisele iers a la fenestre
A regarder fors de deporté
Si vallaz qui la grue porte
Appela de li dist biaux frere
Or me di par lame ton pere
Que oïdanz est ce q tu tiens
Dames par toz les sains doctiens
Cest une grue gentes et belle
Ennō deu fait la damoisele
Elle est bien granz et pceue
Se ie nay fusse mesceue
De lachetesse ore de toi
Dame fais il foi que vos doi
Se volez ie la vos vandrai
Or di don que ie tay donrai
Dame pour .i. foute boiz vostres
Foi qui doi sains pe la postre
Je nai nul foute pour changier
Je ne tay fesse dongier
Se leusse de dex me vos
Maintenanz fust la grue moe

Li valez respont ce est gas
Que ce ne creuse ie pas
Que de fouter naiez plante
Mais faites tot si me paiez
Cele ditz de diez li aiez
Conques encor fouter ne vitz
Vallaz fait il cor vient amont
En quier a aval a amont
Sous banc sous litz par tot querres
De fouter i o tu le verras
Et cil fu sages en cortois
En la tour monta de menois
Sanblant fait du queve ptois
Dame fait il ie me redout
Qu'il ne soit desoz vos pelices
Celle qui estoit fole et nice
Li ditz valler vien se i garde
Cinz embraca la damoisele
Qui ne sanbloit mie meele
Ou litz la couchie et misse
De li solieve la chemisse
Leschaulis li lava en haut
A controuer mie ne faut
Le vitz i boute roid emant
Vallaz tu quiers trop durement
Fait la pucelle or t'en retourne
Cil la lessa presme et morne
Si san issis de la tour forte

Et la norrice i entra lors
 Qui a la grue illuc veeue
 Cox li sans li fremie et mue
 Adonc parla tost en isnel
 Qui aporte a ce oissel
 Damoit ele dites le moi
 Dame Ditz elle par ma foi
 De vos an dirai verite
 D'ai par moi ne vos iers celex
 De lai duy wallay achete
 Qui la ma cranx aporte
 Quan done sce .i. foute Dame
 El nay on plus de moi par mame
 Foute chetive de l'ouste
 Tant par suis os malaurusse
 Quant ie vos ai or lessie soule
 La grant d'abart ait bien mayoule
 Quant aingues moinga en ma vie
 Or ai ie bien mort defferve
 En ie morrai ce cuitz ptand
 Par pou nesty issue de san
 La norrice essex s'est ppsmee
 Et non por quant si a pluree
 La grue a bien aparouille
 Ni ferai pres ce dis aillie
 Ainz an voudroi mainjier a povere
 Souant an ai oi mentoivre
 En raconter en plus de lue

? / Damaged

Que De images qui bon au feu
Vaut essez miez que fors ne fess
Que'il soit bel ne qui Desplett
La que en Dorne a b'ien a bel
Ouis reua quere. i. coutel
Doy elle vost ouvrir la gue
Et la pucelle en revenue
A la fenestre por regarder
En vit le valen tres presser
Qui molt iert liex de saventure
En la Damo'iselle bone cure
Li Dix wallaz venex tory co
Mpa norrice se corroca
De ce que mon foutea anportates
En voste gue me labbestes
Diaux freres venex le moi rendre
Ne devez pres vers moi mesprendre
Venez si faites pres a moi
Mpa Damo'iselle ie loutre
Li wallaz est lors monter sus
La Damo'iselle geta ju
Et entre ses iambes li antre
Se li remech la foutea fu vandre
Ouis say retourne si say va
Mes la gue pres ne lessa
Cing lan ai avec lui portee
Quant la norrice en retournee
Qui la gue vost eschauder

Celle dis car ne vol hastes
 Belle mere car cil lanporte
 Qui san est issuz par la porte
 Desfoutee mai ce vos di
 Quant la norrice lantandit
 Don se debat Don se demante
 Et dit que maudite soiz leure
 Quelle est de la tour issue
 Quant sa fille li est foutee
 Esse ie enfant male garde ^{fais/?}
 Dis por quoi noi ie en garde
 De meismes li ai fait leu
 La male garde pass le leu.

Explicit.

Dou vallet au Doze fames.

Seignor voliez que ie vous die
 Que il aintz en normandie
 Ce dis cil a cui ie l'aprit
 Cuns Dams'isiaus de moultz hautes pris
 Se volz ou pais marier
 Mors il dis bien et sans iurer
 Que ia naura fame en sa vie
 S'il nen a .xii. en sa paillie
 Filz dis li peres que dis tu
 Une men a si confondre

Que ie ne puis ne ho ne io
De Deisse volentiers ho
Satanz men puisse passer
Que mainte foiz ma fex lasser
Si que ne me puis mes aidier
Fils/car prenez vne moillier
Si ensaiez ce que sera
Tant que li ans passez sera
Sel ne vos berp a vo voloir
De vos en ferai. ii. auoir
Ou. iii. ou. iiii. ou. v. ou. vi.
Ou. vii. ou. viii. ou. ix. ou. x.
Ou tantz com vos onques vodrez
La mar De ce en douterex
Pere Dix li filz nest pas bien
Vne seule ne feroiz rien
En que vaut ce tantz longz mene
Si parentz et tantz ont parle
Qu'il li Donent vne pucele
Qui mont est auenantz en bele
La damo'bele o' souentz
Du damo'bel le couenantz
Qui Dix queffame ia nauroiz
De. x. ou. xii. ney auoiz
Mes ele Dix en son requoi
Quainz. i. an le fera si quoi
Sele le tiens entre ses brax
Quele le fera clamer l'at

Quant li vallez espouse leuz
 En sa fame le vos aquez
 En nuit et ior a dormoier
 A acoler et a baisier
 Sire Ditz elle quavez v^o
 Vos soliez estre si proud
 Si aspres et si remuant
 Si vignerent et si aidant
 Que ne me lessiez dormir
 En or vos voi si quoi tenir
 Que ie croi bien en moie foy
 Que vos amez autrui que moi
 Helas Ditz il Dex ni sois mie
 A foi en ceste ialousie
 Moult ai or d'amer grant besoing
 Et moult en avez pris grant soing
 Car mon sire de Dex main
 Que mes ne fates vo delit
 Noy voir Ditz il que ie ne p^o
 De nai fors les os et le cuir
 Por amor de lessiez mester
 Volez vos ades rioter
 A mal chief viegne tel riote
 Ci a Ditz ele bele note
 Dites moi donc que faissiez
 De .xii. fames eussiez
 Se lune eust de vos son bien
 L'autre vous idy avoir le bien

Si i eusse moult grant estor
Chacune vous issi avoir bon tor
Avoir sa vie et son solat
En vous i estes por moi si lade
Que ne vos podes remouvoir
Or puis ie bien apcevoir
Que vos fussiez mont empierier
De .xii. fames eussiez
Einsi furent ne sais on
Li peres au valles fu pro don
Un ior en vint parler a lui
Fils Dis il il vos couient hui
Espouser fames de par Deu
Et Demain l'autre or querez leu
Ou vos puissiez voz noces fere
J'ai moult bien porquis vostre afere
Une en avez ien ai quis .xi.
Il vos couient avoir Douze
.xii. Dis il Deable i soient
.c. homes nes assouviroient
Einsi Demora longuement
Tant quil avint ne sai coment
Et p ne sai quele aventure
Com puis .i. lou en la pasture
De la ville ou cil manoit
Qui grant Damage leur faisoit
Li uns le iuge a escher
Et l'autre le iuge a noier

En li tierz a ardoit en cendre
 En li quars le iugist a pendre
 Adonc vint cil au Daarvaint
 Qui tot estoit pasles et taint
 Li mariez Dont Dit vous ai
 Qui doit avoir le cuer si gay
 Il pout a et leur Dist ainsi
 Donex li fame ie vos prie
 Serz ainsi com ie sui honiez
 En ey si male pries on mis
 Dont iames n'esperez en sa vie
 Ainsi li toidrez vus la voie
 Quant il loientz chacuns sen riez
 Es vos sa fame qui leur Dist
 Seignors tenez vous ens a li
 Que nus n'est plus honiez Del

Explicit.

De la pucelle qui vouloit voler.

Dune pucelle Dire voit
 que onques ne virentz mi oit
 Si bele riens com eele estoit
 De grant biaute le los avoit
 De riches clers et Descuier
 De bonges et Des chevaliers
 Estoit toutes beutes requise
 Mais ne voloiz en nule guise

De nul la priere escouter
.j. ior Dit que voloiz voler
Volentiers par mi l'air la sus
Quedi comme fize De Dalus
Sachiez q moult des gentz loient
Qui moult fort ben esloient
.j. clers li dit ce ne vauz rien
Damoisele ie vos Di bien
Il vos conient acedmer
Putremant si vos volez voler
Queles vobz couendra auoir
En queue ie vos Di por voir
Que nus oyseaus sanz ce ne vole
Se creant bien ceste parole
Diz la pucele en si le croi
Quant sera ce Dites le moi
Dame Dit li clers ton prest sui
Se vos le comandez encor hui
Vos quitz ie fere plus biau beu
En miez assis que nule espee
Plus bele queue vobz feroi
Que nus paons ia ni faudrai
Et tant en une chambre entrerent
Et lui seurs eus moult bien fremerent
Li clers en un lit se coucha
Plus De .xxx. fois la baisa
Cele demanda que cestoit
Et il dit que bec li feroit

Ser on Dont bec en tel maniere
 Vil tourne vos par Darrriere
 Car la queue vous en ferai
 Dans clers Dix ele ie ferai
 Tout ce que vos menseignerez
 Mes gardez que vous ne foulliez
 Ele de metz a recoillons
 Il li embat iusquas coillons
 Le vitz ou con sanz contrediz
 En la Damoisele li Dix
 Et demande ice que est
 Il Dix que la queue li metz
 Dans clers Dix ele or exploitez
 Bouterz partoutz si atachiez
 Si fermement quele ne chie
 Se serai si apareillie
 Que de vos me departirai
 Se puis que bien voler pourai
 En li clers bonte iusqu'en sangle
 Ne li chaut gueres de sa iangle
 Quant de li on fet son talent
 Sez li basiez cortoisement
 En la Damoisele lez lui
 Dans clers Dix de ce nient lui m'entend/?
 Toute ceste queue parfame
 Ferez la toste car moult me hote
 En la bouche et en la face
 La baise et li Dix que face

La queue tost de Dex me saut
Du bec des es ne me chauf
Se les metrai bien en respin
De la queue li prie et dit
Que'il li face sans demour
Li clers dit de Dex me sequeure
Que n'iert faite deuant. i. an
Daus clers dit de par. S. iehan
James de moi ne partier
Deuant que fete le mauert
Au clers plus mont ceste nouele
Se remest a la damoisele
Tant d'entremis chascun ior
Petit et petit nuit p. ior
Tant i empiunt tant i bouta
Que la damoisele engroissa
Lors dit clers vos mauert gabee
La queue mest ou cors geamee
Se sai bien q'ie sui encainte
Mallement mauert or atainte
Empiui es sui mallement
Pis ai mauert amendement
Coment pourroie ie voler
A paine puis ie mes aler
Li clers li dit par. S. amant
vos mauert a gram tort blamant
Que par la foiz que ie vos doi
Ex i estes gras empiui de moi

Le grosses estes ce est nature
 Mes ce estoit contre nature
 Que par l'air voliez voliez
 Et lement voliez pour
 Vy poi estes apresantie
 En tel maniere fur devie
 Cele dont vos poez oir
 Et ce len dunt bien avenir
 Qui outrage qui est il li vient
 Por ce de ceste me souvient
 Qui trop estoiz desmesuree
 Et si li fu la queue entee
 Com vos ici avez oi
 Du clerc qui mie ne failli
 Puis espousa la Damoisele
 A cui l'aventure fu bele..

Explicit.

Table

Des poésies diverses contenues dans le manuscrit
De la Bibliothèque royale N^o 7618.

Le Livre du nouveau roman.

Un Dit de monsieur Gieffroy de Baignes.

La complainte d'oulbre mer.

Une chanson de nostre Dame

La grise che Dyner

La grise che Deste

De la Dame qui fist trois tours entour le monstier

Meon, E. 3. f. 30

Le Dit des cordelliers

Le Dit des Bacobins

Autre Dit des Bacobins

De monsieur ancelle de Lille

Des ordres de Paris

Autre Dit des ordres de Paris

De maistre Guillaume de Sainx amour

Le Dit d'ypocrisie

Autre Dit d'ypocrisie

Des bequines

La complainte de S. amour

Du prest aur'elain

Meon, E. 3. f. 67

De Brichames

Des plaies du monde

Un Dit de nostre Dame

Le livre d'ysopet

Le manigille des femmes.

Renart le Pertourne
 De sainte Eglise
 La priere ruelbent
 Les vers De la mort
 Des .iii. angles De Compiègne Meon, t. 2. f. 298
 Leysire Des femmes
 Les Trois au cherc De Vonday
 Du court mantel
 Le songe Denfar (par Roaul De Boudanc)
 La bourse plaine De sens Meon, t. 3. p. 38
 Le Dix Du buffet - 5 - f. 264
 De Karas me et De charnage Meon t. 4. f. 80
 Le jugement D'amours
 Le Dix Du regretain
 Du mariage ruelbent
 La complainte ruelbent
 Le lay De conseil
 Chastie musard
 Le contemp Du monde
 Pour orgueilleux humilies
 De .iii. Dames qui trouverent .i. v.
 Li fabliaus De coquaigne Meon t. 4. f. 178
 De cele qui se fist a .i. maignie refaiter (Encompler)
 De la robe vermeille t. 3. Meon, f. 272
 Dou poure merues Meon t. 3. f. 17
 De celle qui fu foutue et desfoutue p vne grue Meon t. 4. p. 250
 Le blasme Des fames
 Daristote Meon t. 3. f. 26

Le lay De l'ombre

Le bacheler Dames (par Baudouin De Condé)

La grace Dou seif

Le lay De loiseles *Meon, t. 3, f. 114*

Le iugement Salomon *Meon t. 2, f. 440*

De la male Dame

Li fabliaus De la merde *Meon, t. 3, f. 35*

Sart Damsours (par Guiart)

Dou vîseîn a la coille noire. *Meon t. 3, f. 440*

Dune pucelle qui ne pooit oïr parler De fouter
quelle ne se pas mast. *Meon t. 3, p. 458*

De celle qui se fist fouter sus la fosse son mari. *f. 462.*

Dou valler au Doze fames *Meon t. 3*

De la pucelle qui vouloit voler *G.A. Meon p. 271*

Cest le pardon De fouter

Le tournoiemens antevist

De lancel qui faisoit les v. grans et roides, (par Maisiaus) *Meon, t. 3, f. 437*

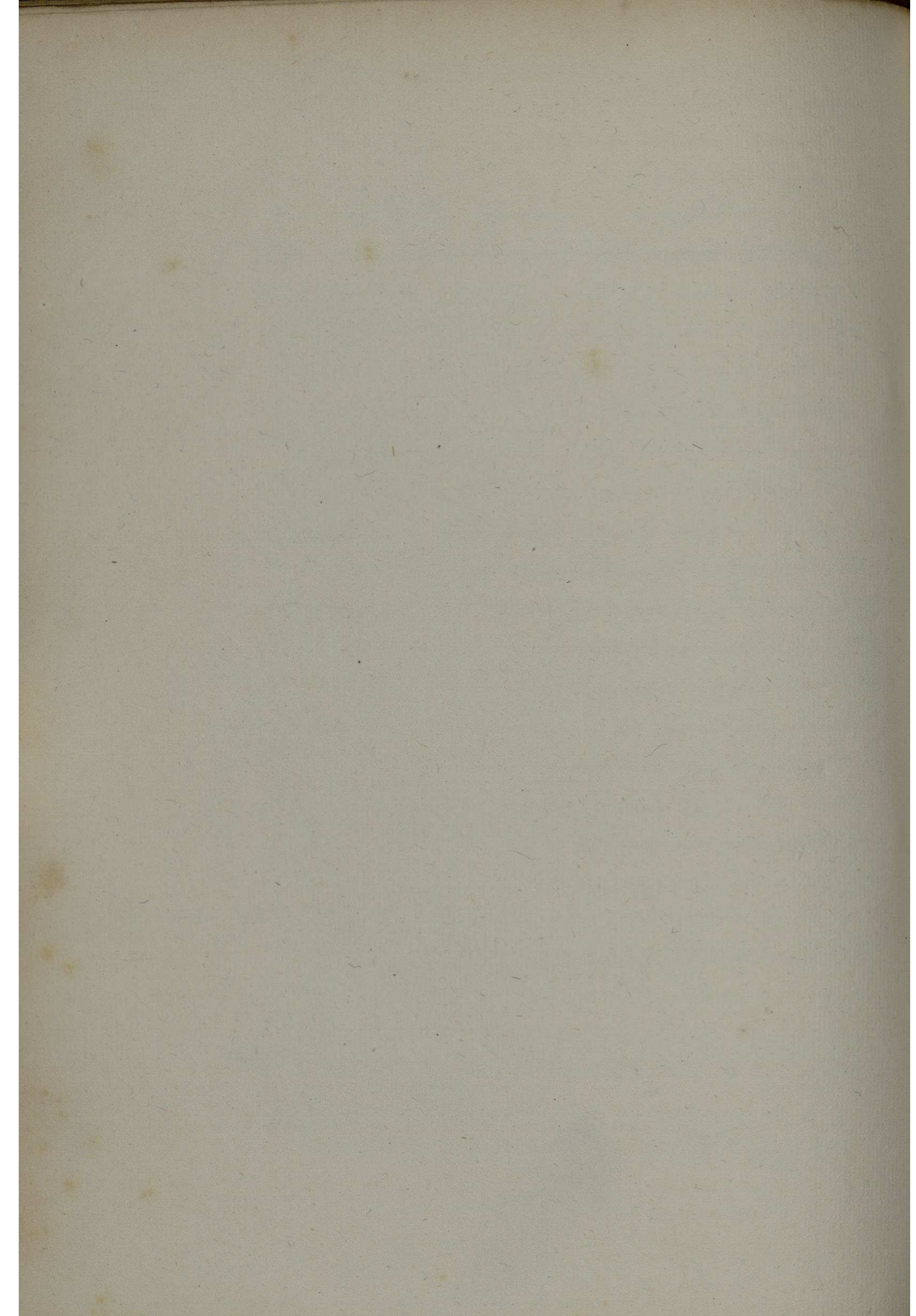
De Gautieron et De Marion *— 3^e — p.*

Dou chevalier qui faisoit les cois parler et les cub, (par Gaiin) *Meon t. 3, p. 409*

Leustellements au volain

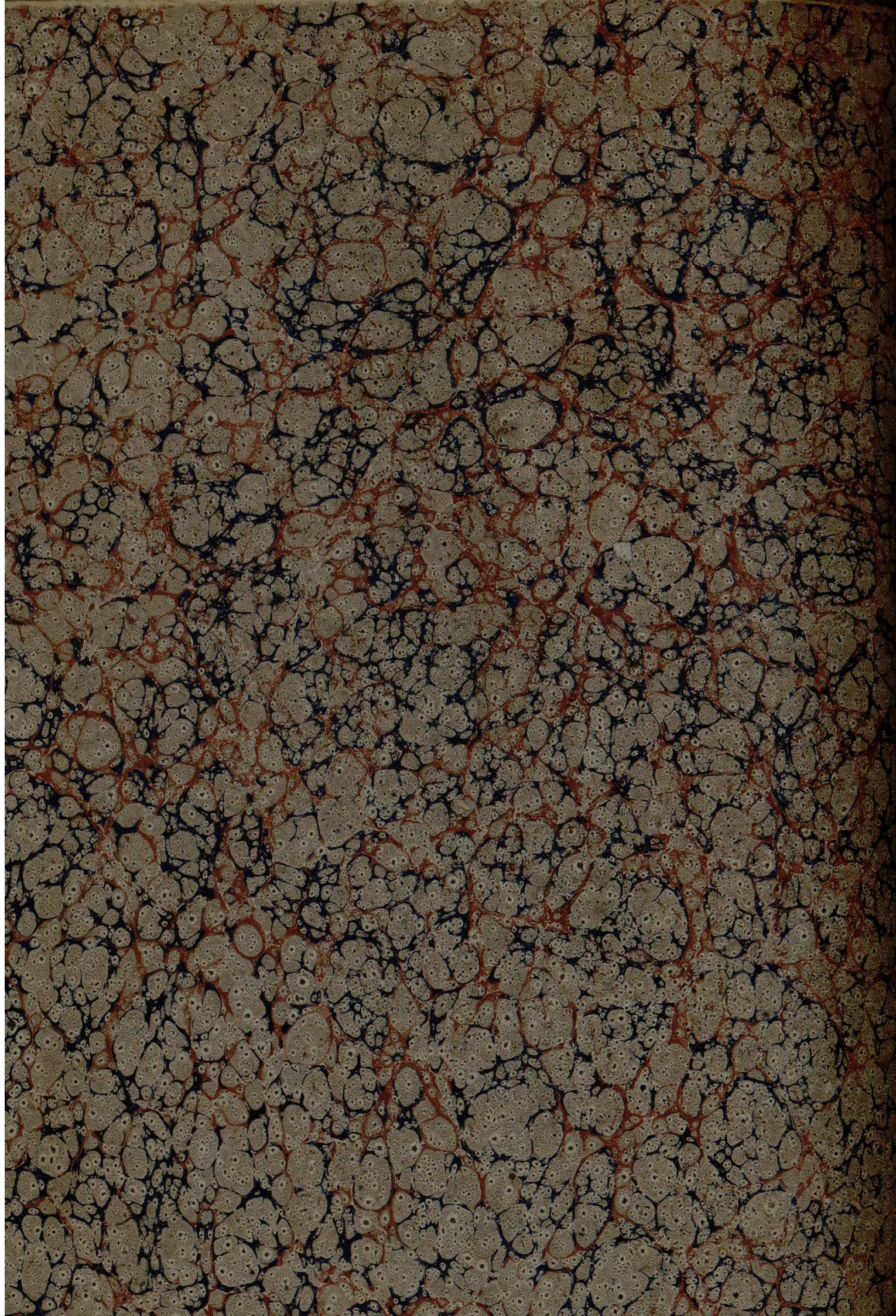
Daulxree De Compaigne

Explicit













B
L'UNI
M
14

LART
AMON
PAR
GHIART

BIBL.
DE
UNIVERS
MS
49